

DODATOK č.1/2015 k ZMLUVE o prenájme pozemku

uzatvorená podľa § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka

ktorú uzavreli z jednej strany prenajímateľ

Prenajímateľ : Obec Veľké Úľany

v zastúpení starostom obce : Ing. František Gőgh

Sídlo : Hlavná 578
925 22 Veľké Úľany

IČO : 00 306 282

Bankové spojenie : VÚB a.s Galanta

č. účtu : SK 660200 0000 0020224-132
(ďalej ako prenajímateľ)

a zo strany druhej nájomca

Nájomca: NH-FARM s.r.o

v zastúpení MVDr. Alojz Mikóczy
Tomáš Mikóczy

IČO : 46 462 562

Trvale bytom : Leninová 225/125
925 22 Veľké Úľany

Dodatkom č.1/2015 dochádza k zmene v názve mena nájomcu, predmetu nájmu a na základe uznesenia č.19-OZ/2015 bod č.10 písm. d., zo dňa 13. mája 2015, sa mení ČL. I., ČL. III. bod. 1., ČL.IV. bod 1.

ČL.I.

Prenajímateľ týmto dodatkom prenecháva za odplatu nájomcovi do užívania poľnohospodársku pôdu v k.ú. obce Veľké Úľany
parc. č. - KNC 2360/1 o výmere 2092 m²
parc. č. - KNC 3450/2 o výmere 460623 m²
spolu : 462715 m² t.j. 46,27 ha

ČL.III.

1. Dohodnutá cena nájomného je **cena 120,00 €/ ha ročne** , t.j. 5552,40 € ročne ktorú nájomca zaplatí na účet prenajímateľa nasledovne:
 1. splátku nájomného vo výške 2000,00 € zaplatí nájomca prenajímateľovi do 15.6.
 2. splátku nájomného vo výške 3552,40 € zaplatí do 15.12. príslušného roka.

ČL.IV.

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **31.10.2019.**

Ostatné články a body v zmluve zostávajú nezmenené.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o nájme pozemku zo dňa 3.01.2001.

Na znak súhlasu s celým obsahom dodatku pripájajú jej účastníci svoje vlastnoručné podpisy.

Vo Veľkých Úľanoch
Dňa 21.05.2015

Prenajímateľ :



Nájomca :

A handwritten signature in cursive, appearing to read "Mikolaj", written in two lines.